

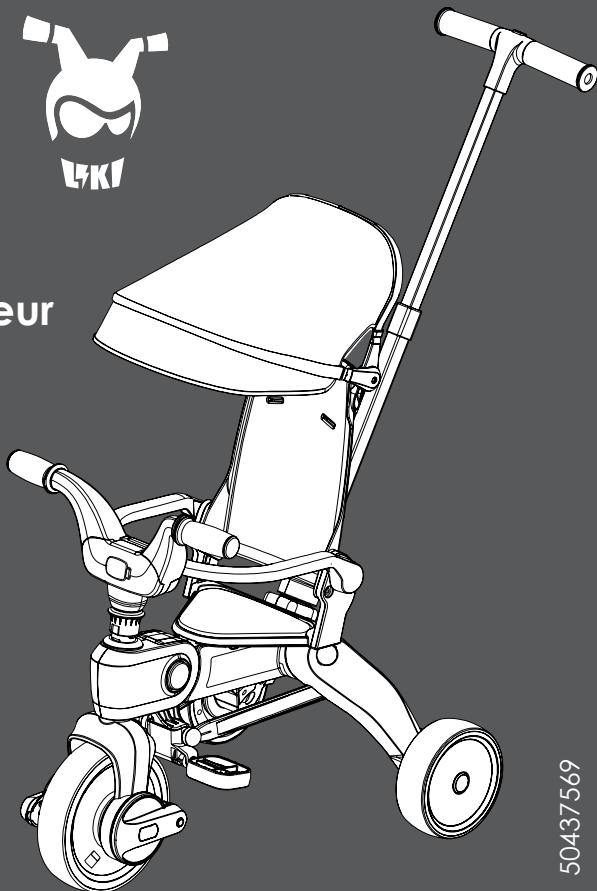
Liki Trike



User Guide Manuel de l'utilisateur

S1**S3****S5**

English
French
German
Dutch
Turkish
Arabic



50437569

Ages 10 Months - 3 Years • Maximum load: 20kg / 44lbs
10 Mois - 3 Ans • Charge maximale: 20kg / 44lbs



Please register your product Veuillez enregistrer votre produit

ATTENTION! In order to ensure your child's safety, please register your product at **www.simpleparenting.co/register**
If you do not register your product we will not be able to communicate critical safety information to you if needed.

ATTENTION! Afin d'assurer la sécurité de votre enfant, veuillez enregistrer votre produit sur **www.simpleparenting.co/register**
Si vous n'enregistrez pas votre produit, nous ne serons pas en mesure de vous communiquer des informations de sécurité critiques si nécessaire.

SCAN 
SCANNER





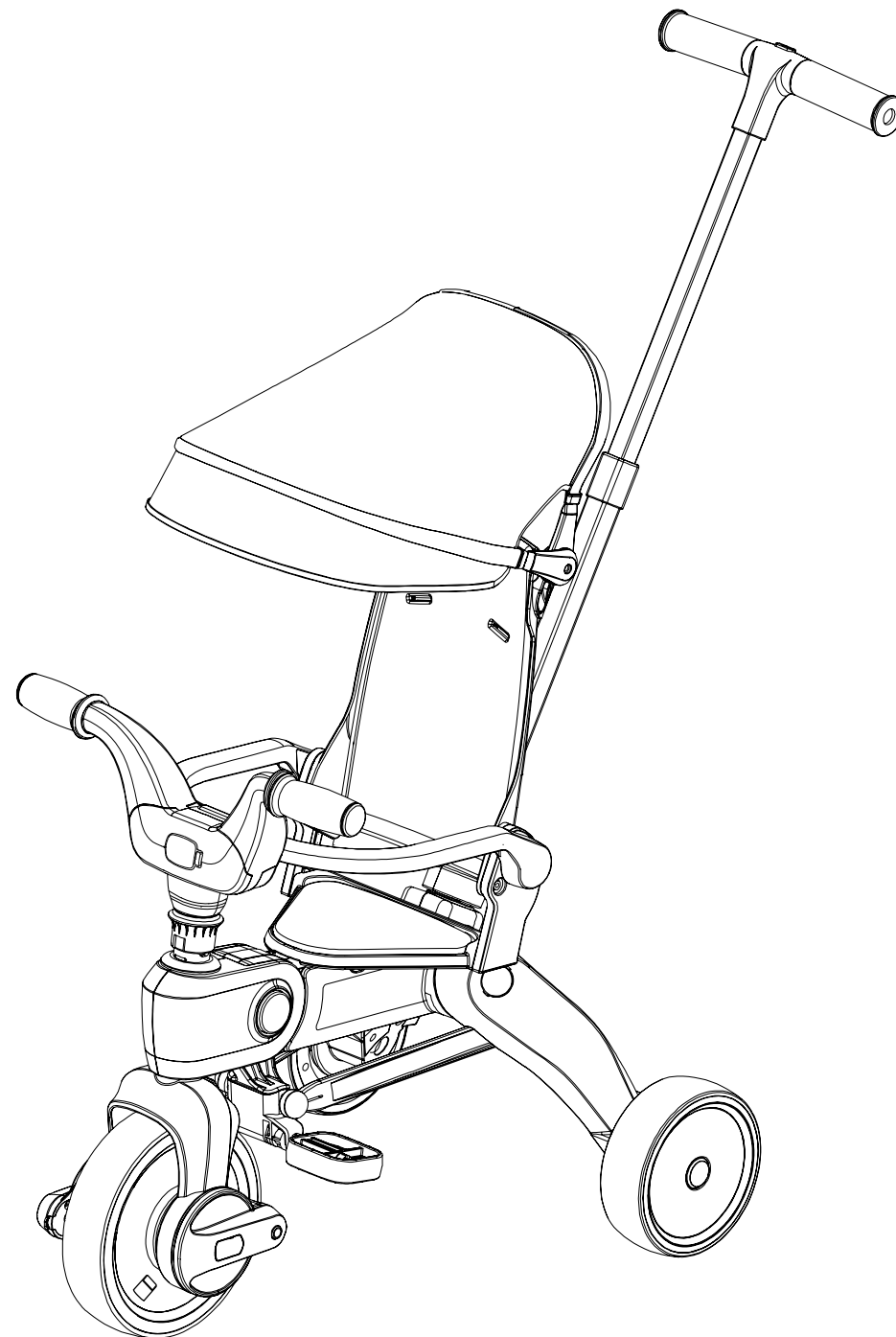


Liki Trike

World's Most Compact Folding Trike
Le Tricycle Pliable Le Plus Compact Du Monde

Simple Parenting
4A, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong
Hong Kong
(852) 3586-1353
info@simpleparenting.co

www.simpleparenting.co



This manual contains important information regarding the correct use, safety features, and maintenance instructions for your trike.

Read this manual carefully before use and keep it in an accessible place for future reference.

In case of questions or issues, please contact your local distributor or contact us through our website: www.simpleparenting.co

If you have any further questions regarding this trike, please feel free to contact us at:

Simple Parenting

4A, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong

Hong Kong

Phone: (852) 3586-1353

Email: info@simpleparenting.co

Warnings of use

- **ADULT SUPERVISION REQUIRED.** Do not leave child unattended.
- **WARNING!** TO AVOID SERIOUS INJURY: Continuous adult supervision is required; NEVER use near motor vehicles, NEVER use near streets, swimming pools, hills, steps, or sloped driveways. ALWAYS wear shoes when using the product. NEVER allow more than one rider.
- **WARNING!** Not to be used by children over the age of 36 months.
- **WARNING!** Not to be used by children over the weight of 20kg / 44lbs.
- **WARNING!** We recommend the use of suitable protective clothing and a safety helmet.
- **WARNING!** Riders should always wear a properly fitted helmet that complies with U.S. Consumer Products Safety Commission (CPSC) Standard 16 CFR 1203.
- **WARNING!** Instruct children about correct use of the product and draw their attention to possible dangers.
- **WARNING!** This product does not have lights or reflecting safety marks. It is not safe for use in the dark.
- This product is designed only for private, residential use.
- This product cannot be used for commercial or public use.
- This product is not suitable for jogging, skating, or any high-speed use.
- Keep away from fire.
- Tipping hazard – DO NOT load weight or hang bags on parent control bar, for storage - use the designated accessory hook with LIKI accessory only.
- Max load on the accessory hook: 2.5kg / 5.5lbs.
- **DO NOT** use non-regulated parts and accessories on LIKI. Non-regulated parts and accessories may disturb the performance of LIKI in case of sharp turn or a sudden stop.

- When not in use, ENSURE that the product is out of your child's reach to avoid injuries.
- When product is used with mounted backrest – ALWAYS properly restrain your child with restraint system.
- ENSURE all mechanism locks are properly locked before every use.
- DO NOT tilt or lift the product when a child is seated.
- DO NOT try to go up and down stairs with a child seated in the product.
- Keep hands away from moving parts at all times.
- ENSURE to adjust product's mode according to the child's age and developmental level.
- Assembly must be done by an adult in order to ensure all parts are properly connected.

Handling, maintenance, and care

- Check for defects or critical wear before every use. If the products has suffered from a crash/impact/any other damage, it should not be used. If any worn or defective parts are spotted, please contact your local distributor or contact us at www.simpleparenting.co for further instructions.
- Lubricate moving parts with few drops of PTFE lubricant periodically.
- The product is NOT intended for use on/through sand/ sea/ dust/ mud/ leaves/ grassy surfaces.
- Store in a dry environment for better protection. For best results, store in its designated storage bag. Do not store in a humid or wet environment.
- DO NOT clean with high pressure water / air cleaner. DO NOT use soap, detergents, or chemical solutions.
- Clean the product using only room temperature water, then carefully wipe the whole product with a soft cloth.
- Harness and textile care instructions: please refer to the instructions on the attached care label.
- Keep product away from corrosive materials.

Technical information

- Product dimensions – 339 / 610 / 251mm | 13.3 / 24.0 / 9.8 inches
- Product weight – 6.5kg / 14.33lbs
- Max load – 20kg / 44lbs
- Age limit – 10-36 months

Ce manuel contient des informations importantes concernant l'utilisation, les mesures de sécurité et les instructions d'entretien de votre tricycle.

Lisez attentivement ce manuel avant la première utilisation et conservez-le dans un endroit d'accès facile pour pouvoir le consulter aisément à l'avenir.

Pour toute question, ou problème, contactez votre distributeur local ou contactez-nous via notre site internet: www.simpleparenting.co

Si vous avez d'autres questions concernant ce tricycle, n'hésitez pas à nous contacter sur :

Simple Parenting

4A, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong

Hong Kong

Téléphone: (852) 3586-1353

Courriel: info@simpleparenting.co

Avertissements pour toute utilisation

- **NECESSITE LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.** Ne laissez pas l'enfant sans surveillance.
ATTENTION! POUR ÉVITER DES BLESSURES GRAVES: La surveillance continue d'un adulte est obligatoire. NE JAMAIS utiliser LIKI près de véhicules à moteur. Ne JAMAIS utiliser près de piscines, collines, escaliers ou allées en pente. Ne JAMAIS utiliser sur la route. TOUJOURS porter des chaussures lors de l'utilisation du produit. NE JAMAIS autoriser plus d'un enfant sur LIKI.
- **ATTENTION!** Ne pas utiliser LIKI pour des enfants de plus de 36 mois.
- **ATTENTION!** Ne pas utiliser LIKI pour des enfants de plus de 20kg / 44lbs.
- **ATTENTION!** Nous recommandons le port de vêtements de protection appropriés et d'un casque de sécurité.
- **ATTENTION!** Apprenez aux enfants comment utiliser correctement le tricycle et attirez leur attention sur les dangers possibles.
- **ATTENTION!** Ce produit n'est pas équipé d'éclairage ni d'accessoires réfléchissants. Il est dangereux de l'utiliser dans l'obscurité.
- Ce produit est conçu uniquement pour un usage privé et résidentiel.
- Ce produit ne peut pas être utilisé à des fins commerciales ou publiques.
- Ce produit ne convient pas au jogging, au patinage ou à toute utilisation à grande vitesse.
- Eloigner du feu.
- Risque de basculement - NE PAS mettre de charge ni suspendre des sacs sur la barre de contrôle parental.
- Pour le rangement - utiliser le crochet pour accessoires prévu à cet effet avec l'accessoire LIKI uniquement.
- Charge maximale sur le crochet pour accessoires: 2.5kg / 5.5lbs.
- N'UTILISEZ PAS de pièces et d'accessoires non homologués sur le LIKI.

- Les pièces et accessoires non homologués peuvent compromettre les performances de l'appareil en cas de virage serré ou d'arrêt brusque.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, ASSUREZ-VOUS que le produit est bien hors de la portée de votre enfant pour éviter toute blessure.
- Lorsque le produit est utilisé avec le dossier - attachez TOUJOURS votre enfant comme il se doit avec le système de retenue.
- Avant chaque utilisation, ASSUREZ-VOUS que tous les mécanismes sont correctement verrouillés.
- NE PAS incliner ou soulever le produit lorsque l'enfant est assis.
- NE PAS essayer de monter et descendre les escaliers avec un enfant assis sur le tricycle.
- Eloignez les mains de tous les éléments mobiles.
- VEILLEZ A ajuster le mode de fonctionnement du produit en fonction de l'âge de l'enfant et son niveau de développement.
- L'assemblage doit être effectué par un adulte afin de s'assurer que toutes les pièces sont correctement connectées.

Manipulation, maintenance et entretien

- Avant chaque utilisation, examinez le produit pour défauts ou marques d'usure critique.
- Ne pas utiliser le produit s'il a été accidenté, reçu un choc ou autre.
- Si vous remarquez une pièce usée ou défectueuse, veuillez contacter votre distributeur local ou contactez-nous sur : www.simpleparenting.co pour de plus amples informations.
- Lubrifiez périodiquement les pièces mobiles avec quelques gouttes de lubrifiant.
- Le produit n'est PAS destiné à être utilisé sur du sable/ du gazon/de la poussière/des feuilles/la mer ou la boue.
- Entreposer dans un endroit sec. Pour de meilleurs résultats, utiliser la housse de rangement. Ne pas entreposer dans un endroit humide.
- NE PAS nettoyer avec un jet d'eau/ de l'air à haute pression. NE PAS utiliser de savon, de détergent ou de solution chimique.
- Nettoyez le produit avec de l'eau à température ambiante uniquement, puis essuyez-le délicatement avec un chiffon doux.
- Instructions d'entretien pour le harnais et les parties en tissu : veuillez vous référer aux instructions figurant sur l'étiquette d'entretien ci-jointe.
- Tenir le produit à l'écart des matières corrosives.

Informations techniques

- Dimensions du produit - 339 / 610 / 251mm | 13.3 / 24.0 / 9.8 pouces
- Poids du produit - 6.5kg / 14.33lbs
- Charge max - 20kg / 44lbs
- Limite d'âge - 10-36 mois

Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zur richtigen Verwendung, zu Sicherheitsfunktionen und zu Wartungshinweisen Ihres Dreirads.

Lesen Sie sich dieses Handbuch sorgfältig vor Nutzung des Dreirads durch und bewahren Sie es zum Nachschlagen an einem zugänglichen Ort auf. Falls Fragen oder Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Verteiler oder direkt an uns über unsere Website: www.simpleparenting.co

Falls Sie weitere Fragen zu diesem Dreirad haben, wenden Sie sich bitte an uns unter:

Simple Parenting
4A, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong
Hongkong
Telefon: (852) 3586-1353
E-Mail: info@simpleparenting.co

Nutzungshinweise

- **AUFSICHT DURCH ERWACHSENE ERFORDERLICH.** Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen!
- **WARNUNG!** ZUR VERMEIDUNG SCHWERER VERLETZUNGEN: Ständige Aufsicht von Erwachsenen ist; NIE in der Nähe von Kraftfahrzeugen verwenden. NIE in der Nähe von Schwimmbädern, Hügeln, Stufen oder schrägen Auffahrten verwenden. NIE auf offener Straße verwenden.
- IMMER festes Schuhwerk tragen. Dieses Produkt NIEMALS mit mehr als einem Fahrer bedienen.
- **WARNUNG!** Darf nur von Kindern bis zu einem max. Alter von 36 Monaten verwendet werden.
- **WARNUNG!** Darf nicht von Kindern mit einem Gewicht von über 20kg / 44lbs verwendet werden.
- **WARNUNG!** Wir empfehlen das Tragen geeigneter Schutzbekleidung und eines Helms beim Fahren.
- **WARNUNG!** Klären Sie Kinder über den richtigen Gebrauch des Produktes auf und weisen Sie sie auf mögliche Gefahren hin.
- **WARNUNG!** Dieses Produkt hat weder Beleuchtung noch reflektierende Sicherheitszeichen. Es ist nicht für die Verwendung bei Dunkelheit vorgesehen.
- Dieses Produkt wurde nur für den privaten Hausgebrauch entwickelt.
- Dieses Produkt darf nicht zu kommerziellen oder öffentlichen Zwecken verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nicht zum Joggen, Skaten oder für hohe Geschwindigkeiten geeignet.
- Von Feuer fernhalten.
- Kippgefahr – NICHT mit Gewicht beladen und keine Taschen an die

Schiebestange hängen.

- Ausschließlich offizielle Zubehörteile für LIKI verwenden. Die Nutzung nicht offizieller Teile und Zubehör kann die Leistung von LIKI im Fall von scharfen Kurven oder eines plötzlichen Stoppens beeinträchtigen.
- Um Verletzungen zu vermeiden, bei Nichtgebrauch sicherstellen, dass das Produkt außerhalb der Reichweite Ihres Kindes aufbewahrt wird.
- Wenn das Produkt mit montierter Rückenlehne verwendet wird, schnallen Sie Ihr Kind IMMER ordnungsgemäß mit dem Rückhaltesystem an.
- STELLEN SIE SICHER, dass alle Verriegelungsmechanismen vor jedem Gebrauch ordnungsgemäß eingerastet sind.
- Das Produkt NICHT kippen oder anheben, wenn das Kind auf dem Dreirad sitzt.
- Steigen Sie KEINE Treppen hinauf oder hinab wenn ein Kind im Dreirad sitzt.
- Hände immer von beweglichen Teilen fernhalten.
- STELLEN SIE SICHER, dass das Produkt je nach Alter und Entwicklungsstand des Kindes passend eingestellt ist.
- Die Montage muss durch einen Erwachsenen erfolgen, damit sichergestellt wird, dass alle Teile ordnungsgemäß miteinander verbunden sind.

Behandlung, Wartung und Pflege

- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Nutzung auf Mängel oder kritischen Verschleiß. Wenn LIKI einen Aufprall/Schlag oder ähnliches erlitten hat sollte es nicht mehr verwendet werden. Wenn verschlissene oder defekte Teile entdeckt werden, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Verteiler oder an uns unter www.simpleparenting.co für weitere Informationen.
- Schmieren Sie bewegliche Teile regelmäßig mit PTFE-Schmiermittel ein.
- Das Produkt ist NICHT für den Gebrauch auf/mit Sand/Seewasser/Staub/Matsch/Blättern/Grasoberflächen geeignet.
- Für besseren Schutz in einer trockenen Umgebung lagern. Lagern Sie LIKI im Optimalfall immer in der vorgesehenen Aufbewahrungstasche. Nicht in einer feuchten Umgebung lagern.
- NICHT mit Hochdruck-Wasser-/Luftreiniger reinigen. KEINE Seife, Waschmittel oder chemische Lösungen verwenden.
- Das Produkt nur mit Wasser bei Raumtemperatur reinigen, danach vorsichtig mit einem weichen Tuch trocknen.
- Für Textilpflegehinweise die Anweisungen auf dem Pflegeetikett am Produkt beachten.
- Produkt von korrosiven Materialien fernhalten.

Technische Informationen

- Produktabmessungen – 339 / 610 / 251mm | 13.3 / 24.0 / 9.8 Zoll
- Produktgewicht – 6.5kg / 14.33lbs
- Max Tragkraft - 20kg / 44lbs
- Altersempfehlung – 10-36 Monate

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over het juiste gebruik, de veiligheidsvoorzieningen en de onderhoudsinstructies van uw driewieler.

Lees deze handleiding voor gebruik goed door en bewaar voor toekomstig gebruik.

Neem bij vragen of problemen contact op met uw lokale distributeur of met ons op via onze website: www.simpleparenting.co

Als u nog meer vragen heeft over deze driewieler, aarzel dan niet en neem met ons contact op via:

Simple Parenting

4A, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong

Hong Kong

Telefoon: +852 3586-1353

Email: info@simpleparenting.co

Waarschuwingen voor gebruik

- **TOEZICHT VAN EEN VOLWASSENE VEREIST.** Het kind nooit zonder toezicht achterlaten.
- **WAARSCHUWING!** TER VOORKOMING VAN ERNSTIG LETSEL: Continu toezicht van een volwassene is vereist; NOOIT in de buurt van motorvoertuigen gebruiken. Gebruik het NOOIT in de buurt van zwembaden, heuvels, trappen of hellende opritten; gebruik nooit buurt van straten. Draag bij gebruik van het product ALTIJD schoenen. Er mag NOOIT meer dan één rijder zijn.
- **WAARSCHUWING!** Niet te gebruiken door kinderen ouder dan 36 maanden.
- **WAARSCHUWING!** Mag niet worden gebruikt door kinderen die meer dan 20kg / 44lbs wegen.
- **WAARSCHUWING!** Wij adviseren het gebruik van geschikte beschermende kleding en een veiligheidshelm.
- **WAARSCHUWING!** Instrueer kinderen over correct gebruik van het product en wijs ze op mogelijke gevaren.
- **WAARSCHUWING!** Dit product heeft geen lampjes of reflecterende veiligheidsmarkeringen. Het is niet veilig voor gebruik in het donker.
- Dit product is alleen bedoeld voor particulier, residentieel gebruik.
- Dit product kan niet worden gebruikt voor commercieel of openbaar gebruik.
- Dit product is niet geschikt om mee te joggen, schaatsen of gebruik met een hoge snelheid.
- Uit de buurt van vuur houden.
- Kantelgevaar - GEEN tassen of andere zware gewichten aan het stuur hangen
 - Alleen de daarvoor bestemde LIKI-accessoirehaak gebruiken.
 - Max belasting op de accessoirehaak: 2.5kg / 5.5lbs.
- Gebruik bij LIKI GEEN onderdelen of accessoires die daarvoor niet bestemd zijn. Niet-goedgekeurde onderdelen en accessoires kunnen de prestaties

- van LIKI bij scherpe bochten of plotseling remmen negatief beïnvloeden.
- Bewaar de driewieler buiten bereik van kinderen om letsel te voorkomen.
- Wanneer het product met de gemonteerde rugleuning gebruikt wordt, dient uw kind te allen tijde met het daarvoor bestemde tuigje vastgebonden te zijn.
- ZORG ERVOOR dat voor ieder gebruik alle mechanismesloten op de juiste wijze zijn vergrendeld.
- Het product mag NIET opgetild of gekanteld worden wanneer het kind erin zit.
- Probeer NOOIT trappen op en af te gaan wanneer een kind in het product zit.
- Houd uw handen altijd uit de buurt van bewegende onderdelen.
- ZORG ervoor dat de manier van gebruik van het product overeenkomt met de leeftijd en het ontwikkelingsniveau van het kind.
- Een volwassene moet het product monteren en controleren of alle onderdelen op de juiste manier gemonteerd zijn.

Behandeling, onderhoud en verzorging

- Controleer voor elk gebruik op defecten of kritieke slijtage. Als de producten een ongeluk / aanrijding / enig ander schade heeft ondergaan, moet het niet gebruikt worden. Neem contact op met uw lokale distributeur als u versleten of defecte onderdelen ziet of neem met ons contact op via www.simpleparenting.co voor meer informatie.
- Smeer periodiek bewegende delen in met enkele druppels smeermiddel.
- Het product is NIET bedoeld voor gebruik op of door zand, zee, stof, modder, bladeren of grasachtig oppervlak.
- Voor een betere bescherming droog wegleggen. Bewaar, voor het beste resultaat, in de daarvoor bestemde bewaarzak. Niet in een vochtige omgeving bewaren.
- NIET met water of hogedruk reinigen. GEEN zeep, reinigingsmiddelen of chemische oplossingen gebruiken.
- Gebruik alleen water op kamertemperatuur om het product schoon te maken. Neem het product vervolgens met een zachte doek af.
- Veiligheidstuigje en textielverzorging: raadpleeg de onderhoudsinstructies op het bijgevoegde label.
- Houd het product uit de buurt van bijtende materialen.

Technische informatie

- Productafmetingen - 339 / 610 / 251mm | 13.3 / 24.0 / 9.8 inch
- Productgewicht - 6.5kg / 14.33lbs
- Max. belasting - 20kg / 44lbs
- Leeftijdsgrens - 10-36 maanden

Bu el kitabı, üç tekerlekli bisikletin doğru kullanımı, güvenlik özellikleri ve bakım talimatları ile ilgili önemli bilgiler içerir.

Kullanmadan önce bu el kitabını dikkatlice okuyun ve ileride başvurabilmek için erişilebilir bir yerde saklayın. Sorunuz veya sorunuz olursa lütfen yerel dağıtıcınızla temasa geçin veya web sitemiz aracılığıyla bizimle iletişim kurun: www.simpleparenting.co

Bu üç tekerlekli bisiklet ile ilgili başka sorularınız varsa, lütfen bizimle iletişime geçmekten çekinmeyin:

Simple Parenting

4A, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong

Hong Kong

Telefon: (852) 3586-1353

E-posta: info@simpleparenting.co

Kullanım Uyarıları

- **YETİŞKİN DENETİMİ GEREKLİDİR.** Çocukları gözetimsiz bırakmayın.
- **UYARI!** CİDDİ YARALANMALARİ ÖNLEMEK İÇİN: Sürekli yetişkin gözetim i şarttır; ASLA motorlu araçların yakınında kullanmayın. ASLA yüzme havuzlarının, tepelerin, basamakların veya eğimli yolların yakınında kullanmayın; Sokakların yakınında asla ASLA kullanmayın . Ürünü kullanırken HER ZAMAN ayakkabı giyin. ASLA birden fazla sürücüye izin vermeyin.
- **UYARI!** 36 aydan büyük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- **UYARI!** 20kg / 44lbs'dan ağır çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- **UYARI!** Uygun koruyucu giysi ve güvenlik kaskının kullanılmasını öneririz.
- **UYARI!** Çocukları ürünün doğru kullanımı hakkında eğitin ve dikkatlerini olası tehlikelere çekin.
- **UYARI!** Bu ürünün ışıkları veya yansıtıcı güvenlik işaretleri bulunmaz. Karanlık ortamlarda kullanılması güvenli değildir.
- Bu ürün yalnızca kişisel amaçlarla, evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Bu ürün, ticari veya kamusal kullanım için kullanılamaz.
- Bu ürün, koşu, patinaj veya herhangi bir yüksek hızlı kullanıma uygun değildir.
- Ateşten uzak tutun.
- Devrilme tehlikesi - Ebeveyn kontrol çubuğuna ağırlık yüklemeyin veya çanta asmayın,
 - Yalnızca belirtilen aksesuar kancasını LIKI aksesuarı ile birlikte kullanın.
 - Aksesuar kancası üzerindeki maksimum yük: 2.5kg / 5.5lbs.
- LIKI'de denetime tabi olmayan parçaları ve aksesuarları KULLANMAYIN. Denetime tabi olmayan parçalar ve aksesuarlar, keskin dönüş veya ani durma durumunda LIKI'nin performansını bozabilir.

- Ürünün kullanılmadığında, yaralanmaları önlemek için çocuğunuzun erişemeyeceği bir yerde bulunduğundan emin olun.
- Ürün monte edilen sırt dayanağı ile birlikte kullanıldığında - Çocuğunuzu HER ZAMAN emniyet sistemini kullanarak doğru biçimde bağlayın.
- Her kullanımdan önce tüm mekanizma kilitlerinin düzgün şekilde kilitlendiğinden emin olun.
- Çocuk içinde otururken ürünü eğmeyin veya kaldırmayın.
- Çocuk ürünün içinde otururken ürünle merdivenle çıkmaya veya inmeye çalışmayın.
- Ellerinizi hareketli parçalardan her zaman uzak tutun.
- Ürünün modunu çocuğun yaşına ve gelişim düzeyine göre ayarladığınızdan EMİN OLUN.
- Montajı, bütün bölümlerin doğru bir şekilde bağlandığından emin olmak için bir yetişkin tarafından yapılmalıdır.

Kullanım, bakım ve saklama

- Kullanım, bakım ve saklama. Ürün bir çarpışma, vurulma veya herhangi bir başka hasar geçirirse kullanılmamalıdır. Herhangi bir aşınmış veya arızalı parça tespit ederseniz, lütfen daha fazla talimat için yerel dağıtıcınıza başvurun veya www.simpleparenting.co adresinden bizimle iletişime geçin.
- Hareketli parçaları periyodik olarak birkaç damla PTFE yağlayıcı ile yağlayın.
- Bu ürün kum / deniz / toz / çamur / yaprak / çimen yüzeyinde veya içinde kullanılmak üzere TASARLANMAMIŞTIR.
- Daha iyi koruma için kuru ortamda saklayın. En iyi sonucu elde etmek için, kendi özel saklama çantasında saklayın ve nemli ortamda tutmayın.
- Yüksek basınçlı su veya hava temizleyici ile TEMİZLEMİYİN. Sabun, deterjan veya kimyasal çözelti KULLANMAYIN.
- Ürünü yalnızca oda sıcaklığında suyla temizleyin, daha sonra tüm ürünü yumuşak bir bezle silin.
- Koşum takımı ve kumaş bakımı talimatları: Lütfen ekteki bakım etiketi talimatlarına bakın.
- Ürünü aşındırıcı malzemelerden uzak tutun.

Teknik bilgiler

- Ürün boyutları – 339 / 610 / 251mm | 13.3 / 24.0 / 9.8 inç
- Ürün ağırlığı – 6.5kg / 14.33lbs
- Maksimum yük – 20kg / 44lbs
- Yaş sınırı - 10-36 ay

يحتوي هذا الدليل على معلومات هامة حول الاستعمال الصحيح والسلامة وتعليمات لصيانة دراجة ثلاثية العجلات.

اقرأ هذا الدليل بتمعن قبل أن تبدأ باستعمال الدراجة واحفظه في مكان بمتناول اليد لكي تسترشد به في المستقبل. إذا كانت لديك أسئلة أو واجهتك مسائل، فاتصل رجاءً بالموزع المحلي أو اتصل بنا عبر موقعنا على الإنترنت: www.simpleparenting.co

إذا كانت لديك أسئلة أخرى بخصوص هذه الدراجة، فلا تردد من فضلك بمراجعتنا.

Simple Parenting
4A, 12 Shipyard Lane, Quarry Bay, Hong Kong

هونغ كونغ

Phone: (852) 3586-1353

البريد الإلكتروني: info@simpleparenting.co

تحذيرات بشأن الاستعمال

- **يتطلب إشراف من شخص بالغ.** لا تترك الطفل بدون مراقبة.
- **تحذير!** لتفادي الإصابات البالغة: لا بد من وجود إشراف. متواصل من طرف شخص بالغ. لا تستخدمها أبداً قرب السيارات. لا تستخدمها أبداً قرب برك السباحة والمرتفعات أو الدرج أو أو قرب مسارات منحدرية: لا تستخدم أبداً بالقرب من الشوارع. لا تستخدمها دون انتعال حذاء. لا تسمح بركون أكثر من راكب واحد.
- **تحذير!** لا يجوز لأطفال عمرهم أكثر من 36 شهراً بركوب الدراجة.
- **تحذير!** لا يجوز أن يركبها أطفال وزنهم يزيد عن 20 كغم.
- **تحذير!** ننصح عند استخدامها بارتداء ملابس أمان واقية وخوذة مناسبة.
- **تحذير!** أرشد الأطفال بكيفية استخدام الدراجة بشكل سليم والفت انتباههم لمخاطر ركوب الدراجة.
- **تحذير!** هذه الدراجة غير مزودة بإضاءة أو شارات عاكسة للضوء وليست آمنة للاستخدام في الظلام.
- هذه دراجة ثلاثية العجلات مُصممة للاستخدام الشخصي والمنزلي.
- لا يمكن استخدام هذه الدراجة لأغراض تجارية أو عمومية.
- هذه الدراجة ليست ملائمة لرياضة الهرولة والتزلج أو غيرها من استخدامات السرعة.
- ابقها بعيدة عن النار.
- خطورة الإنحراف - لا تضع حملاً أو حقائب على عارضة التحكم.
- للتخزين - استخدم العلاقة المُلحقة مع ملحقات LIKI فقط.
- أكبر حمولة ممكنة للعلاقة المُلحقة : 2.5 كغم.
- لا تستخدم قطع غيار وملحقات غير منتظمة على دراجة ليكي.
- قد تؤدي الملحقات وقطع الغيار غير المنتظمة إلى تشويش عمل الدراجة في حالات الانعطاف الحاد أو التوقف الفجائي.
- عند عدم استخدام الدراجة، فتأكد أن الدراجة ليست بمتناول الطفل لكي تتفادى وقوع إصابات.
- حين يتم استخدام الدراجة بوضعية الظهر المرفوع- فاحرص دائماً على وضع حزام الطفل بطريقة لائقة باستخدام الحزام .

- تحقق من إغلاق جميع أقفال الآلية بإحكام قبل كل استخدام.
- لا تقم بهز أو رفع الدراجة أثناء ركوب الطفل عليها.
- لا تحاول صعود الدرج أو هبوطه والطفل راكب على الدراجة.
- أبعد يديك دائماً عن القطع التي تتحرك.
- احرص على ملائمة حالة الدراجة لسن الطفل ومستواه التطوري.
- يجب أن يتم تركيب الدراجة على يد شخص بالغ للتحقق من اتصال جميع القطع.

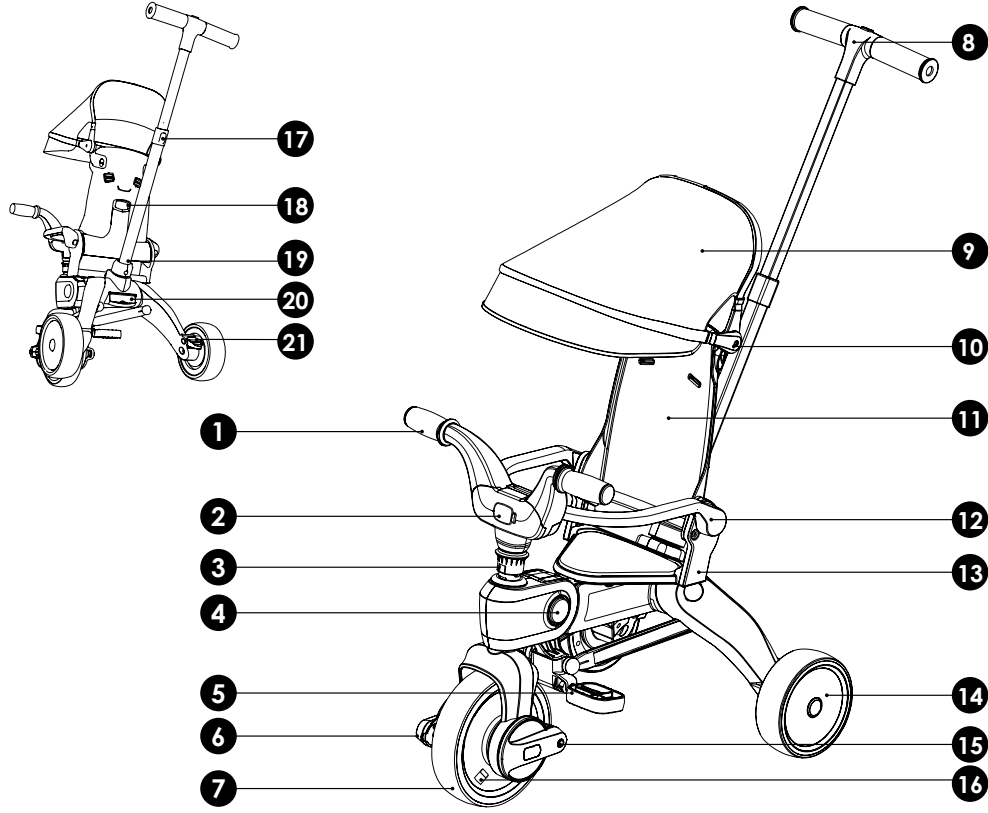
التعامل والصيانة والعناية

- تفقد الدراجة لتتأكد من خلوها من العيوب أو التلف الخطير قبل استخدامها.
- إذا تعرضت الدراجة لتحطم/ ضربة أو غيرها من الصدمات، فلا يجوز استخدامها.
- إذا لاحظت قطع هالكة أو معطوبة، فراجع البائع المحلي أو اتصل بنا عبر موقعنا على الإنترنت: www.simpleparenting.co للحصول على تعليمات إضافية.
- قم بتشحيم القطع المتحركة بقليل من مادة تزيق بشكل دوري.
- هذه الدراجة غير صالحة للاستخدام على أو عبر الرمل/ البحر/ الغبار/ الوحل/ أوراق الشجر والمسطحات العشبية.
- خزنها في بيئة جافة لتحسين حمايتها. والأفضل حفظها في حقيبتها المخصصة لهذا الأمر. لا تقم بخزنها في بيئة رطبة.
- لا تقم بغسلها بتيار ماء قوي أو جهاز أو تنظفها بهواء مضغوط. لا تستخدم الصابون والمواد مذيبة الدهون أو المحاليل الكيماوية.
- نظف الدراجة فقط باستخدام مياه بدرجة حرارة الغرفة ومن ثم قم بمسحها بالكامل بلطف باستخدام قطعة قماش ناعمة.
- تعليمات للعناية بالحزام والقماش: راجع من فضلك التعليمات على بطاقة العناية المرفقة.
- أبق الدراجة بعيدة عن المواد الأكلية (المُسببة للتآكل والصدأ).

معلومات فنية

- مقاسات الدراجة- 610 / 339 / 251 ملمتر | 13.3 / 24.0 / 9.8 إنش
- وزن الدراجة - 6.5 كغم / 14.33lbs
- الحمولة الأكبر - 20 كغم / 44lbs
- حدود السن - 36-10 شهر

Overview / Aperçu général / Übersicht / Overzicht / Genel Bakış / لمحة عامة



- | | |
|--|---|
| <p>1 Handle bar
Guidon
Lenker
Handgreep
Gidon
ذراع التوجيه</p> <p>2 Handle bar fold button
Bouton de pliage du guidon
Knopf zum Zusammenklappen des Lenkers
Handgreep vouwknop
Gidon katlama düğmesi
مفتاح إمالة ذراع التوجيه</p> <p>3 Steering lock button
Bouton de verrouillage de la direction
Lenkradverriegelung
Stuurvergrendeling
Direksiyon kilidi düğmesi
مفتاح إقفال المِقْوَد</p> | <p>4 Body fold button
Bouton de pliage du tricycle
Knopf zum Zusammenklappen des Rahmens
Knop voor opvouwen
Karoseri katlama düğmesi
مفتاح طي الدراجة</p> <p>5 Pedal
Pédale
Pedale
Pedaal
Pedal
دعسة</p> <p>6 Pedal release button
Bouton de déverrouillage de la pédale
Knopf zum Lösen der Pedale
Pedaal vrijgaveknop
Pedal serbest bırakma düğmesi
مفتاح تحرير الدعسة</p> |
|--|---|

- | | |
|---|---|
| <p>7 Front wheel
Roue avant
Vorderrad
Voorwiel
Ön tekerlek
العجلة الأمامية</p> <p>8 Parent control bar
Barre de contrôle parental
Steuer-/Schiebestange
Ouderlijk toezicht balk
Ebeveyn denetim çubuğu
الأبوين شريط التحكم</p> <p>9 Canopy
Canopée
Verdeck
Zonnedakje
Gölgelik
ظلة</p> <p>10 Canopy connector
Connecteur de canopée
Anschlussstelle Verdeck
Aansluiting voor zonnedakje
Gölgelik bağlayıcı
مربط القبة</p> <p>11 Backrest
Dossier
Rückenlehne
Rugleuning
Sirt dayanağı
مُتَكَ الظهر</p> <p>12 Armrest
Accoudoir
Armlehne
Armleuning
Kol dayama
مسند الذراع</p> <p>13 Backrest connector
Connecteur dossier
Anschlussstück Rückenlehne
Aansluiting rugleuning
Sirt dayanağı bağlayıcı
مربط مُتَكَ الظهر</p> <p>14 Rear wheel
Roue arrière
Hinterrad
Achterwiel
Arka tekerlek
العجلة الخلفية</p> | <p>15 Pedal connector
Connecteur de pédale
Anschlussstück Pedal
Aansluiting pedaal
Pedal bağlayıcı
مربط الدعسة</p> <p>16 Pedal clutch
Pédale d'embrayage
Pedalkupplung
Pedaal koppeling
Pedal debriyajı
دواسة القابض</p> <p>17 Accessories hook
Crochet pour accessoires
Haken für Accessoires
Accessoires haak
Aksesuar askısı
علاقة الملحقات</p> <p>18 Backrest folding lever
Lever de rabattement du dossier
Rückenlehne
Vouwhendel rugleuning
Sirt dayanağı katlama kolu
مسند ظهر قابل للطي</p> <p>19 Parent handle connector
Connecteur de la poignée parentale
Anschlussstück Steuerleiste Verbinder
Verbindingsstuk stuurstang
Ebeveyn kolu bağlayıcı
مربط المقبض</p> <p>20 Personalized name plate
Plaque signalétique personnalisée
Personalisierbares Namensschild
Gepersonaliseerd naamplaatje
Kişiselleştirilmiş isim plakası
صفيحة للاسم الشخصي</p> <p>21 Brake pedal
Pédale de frein
Bremspedal
Rempedaal
Fren pedali
دعسة الفرامل</p> |
|---|---|

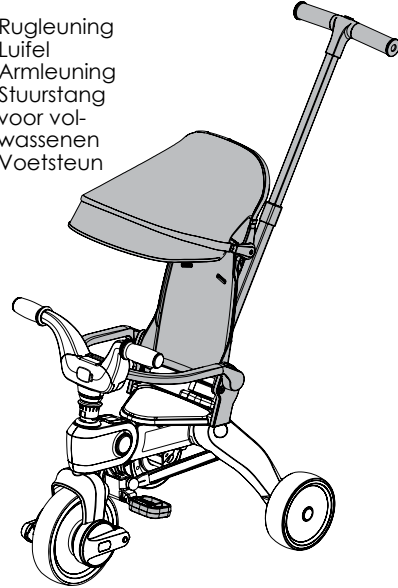
Modes of use / Modes d'utilisation / Nutzungsarten / Wijzen van gebruik / Kullanım Modları / حالات الاستعمال

1

10-18 months / mois / monate / Maanden / ay / الشهور

- Backrest
- Canopy
- Armrest
- Parent control bar
- Footrest
- Dossier
- Canopée
- Accoudoir
- Barre de contrôle parental
- Repose pieds
- Rückenlehne
- Verdeck
- Armlehne
- Steuer-/Schiebestange
- Fußstütze
- Rugleuning
- Luifel
- Armleuning
- Stuurstang voor volwassenen
- Voetsteun

- Sirt dayanağı
- Gölge
- kol dayama
- Ebeveyn denetim çubuğu
- Ayak dayayacak
- متكأ الظهر
- مظلة
- مسند الذراع
- الأبوين شريط التحكم
- مسند للقدمين

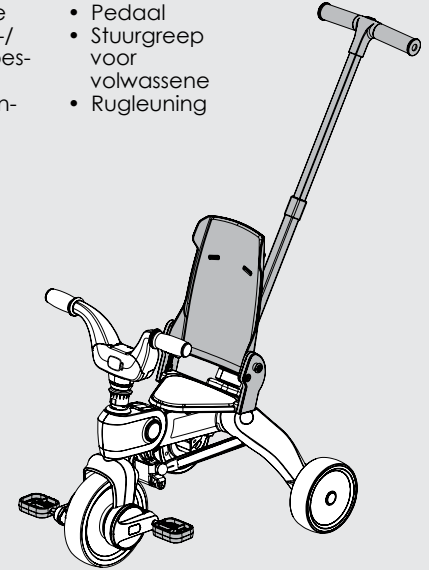


3

24-30 months / mois / monate / Maanden / ay / الشهور

- Pedals
- Parent control bar
- Backrest
- Pédale
- Barre de contrôle parental
- Dossier
- Pedale
- Steuer-/Schiebestange
- Rückenlehne
- Pedaal
- Stuurgreep voor volwassenen
- Rugleuning

- Pedals
- Ebeveyn denetim çubuğu
- Sirt dayanağı
- دعة
- الأبوين شريط التحكم
- متكأ الظهر

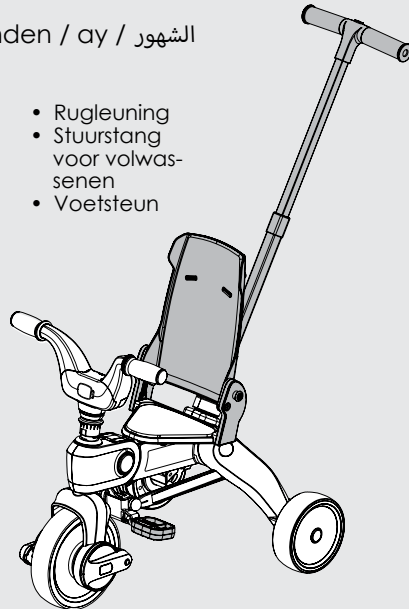


2

18-24 months / mois / monate / Maanden / ay / الشهور

- Backrest
- Parent control bar
- Footrest
- Dossier
- Barre de contrôle parental
- Repose pieds
- Rückenlehne
- Steuer-/Schiebestange
- Fußstütze
- Rugleuning
- Stuurstang voor volwassenen
- Voetsteun

- Sirt dayanağı
- Ebeveyn denetim çubuğu
- Ayak dayayacak yer
- متكأ الظهر
- الأبوين شريط التحكم
- مسند للقدمين

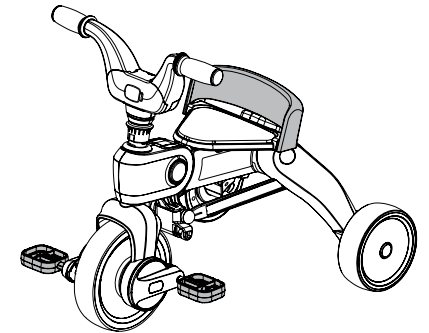


4

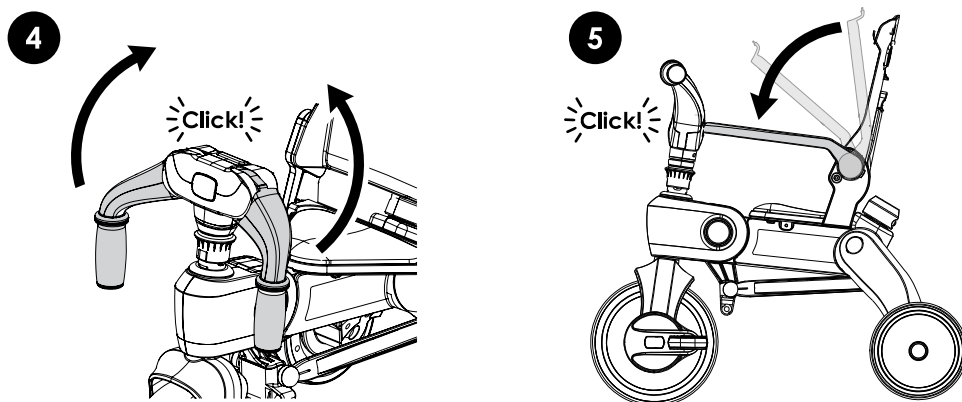
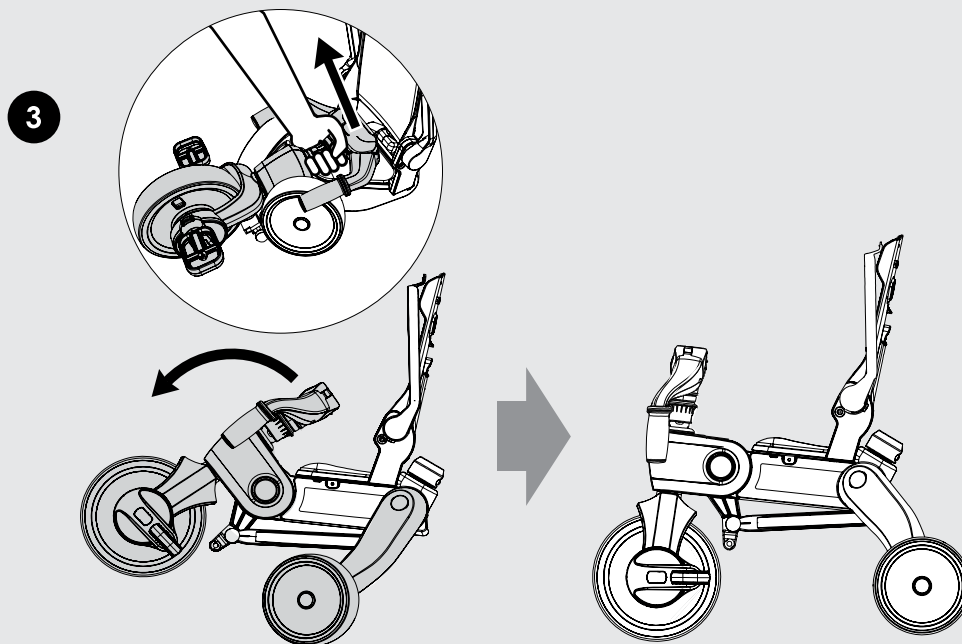
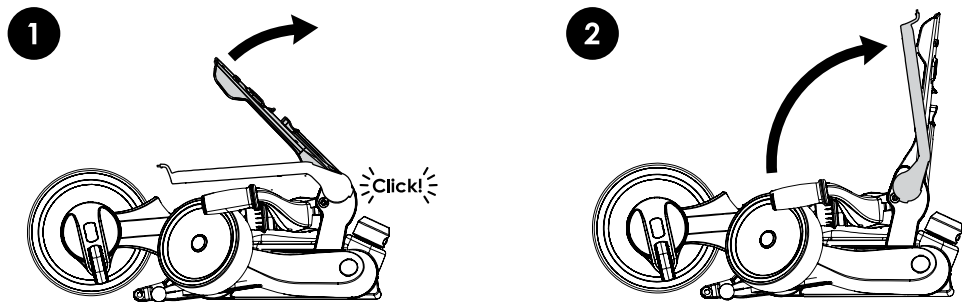
30-36 months / mois / monate / Maanden / ay / الشهور

- Pedals
- Lower backrest
- Pédale
- Petit dossier
- Pedale
- Untere Rückenlehne
- Pedaal
- Lagere rugleuning

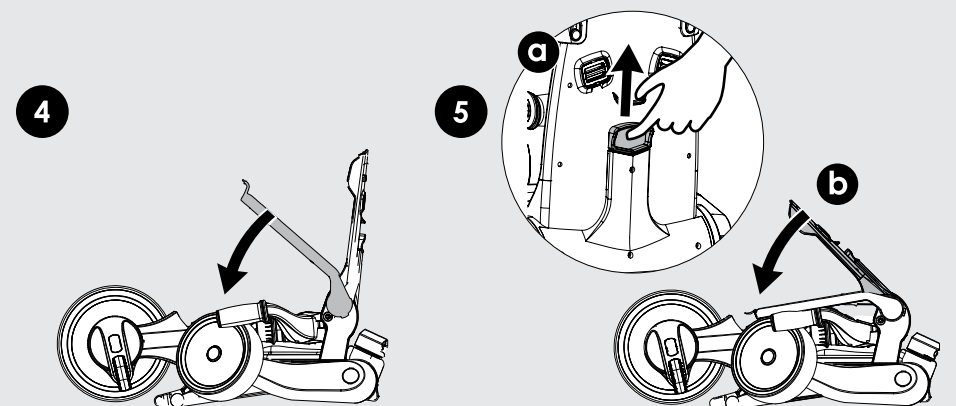
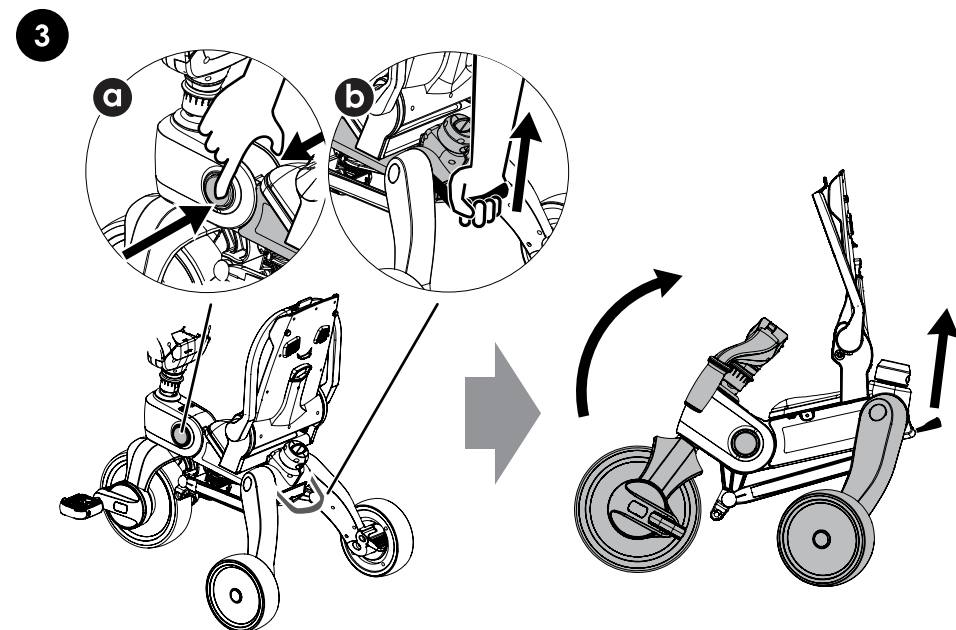
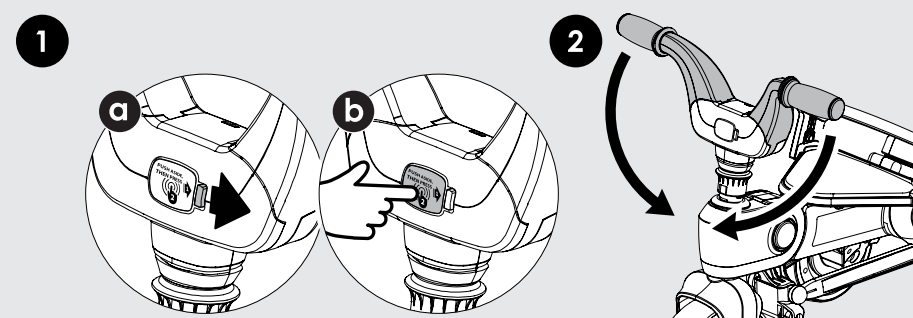
- Pedals
- Sirt üstü
- دعة
- انخفاض مسند الظهر



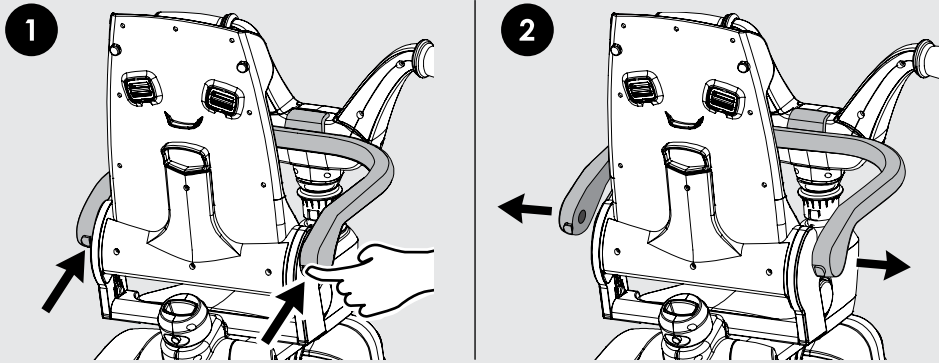
Unfolding / Dépliage / Auseinanderklappen / Ontvouwen / تتكشف



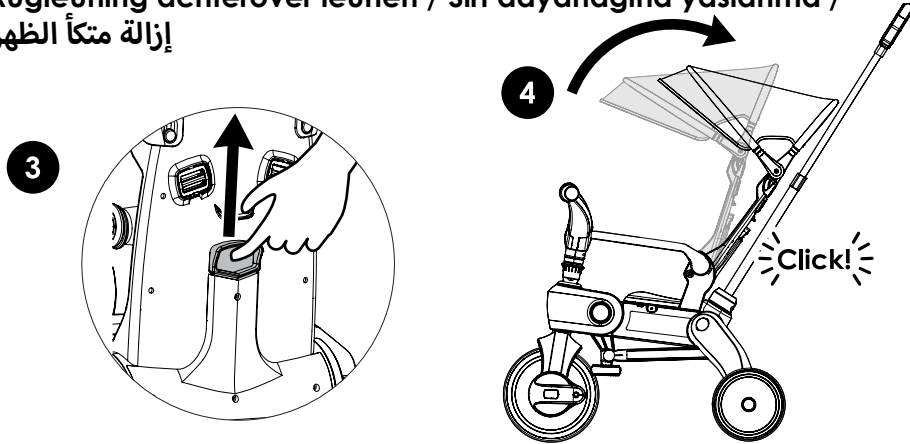
Folding / Pliant / Zusammenklappen / Opvouwen / Katlama / للطي



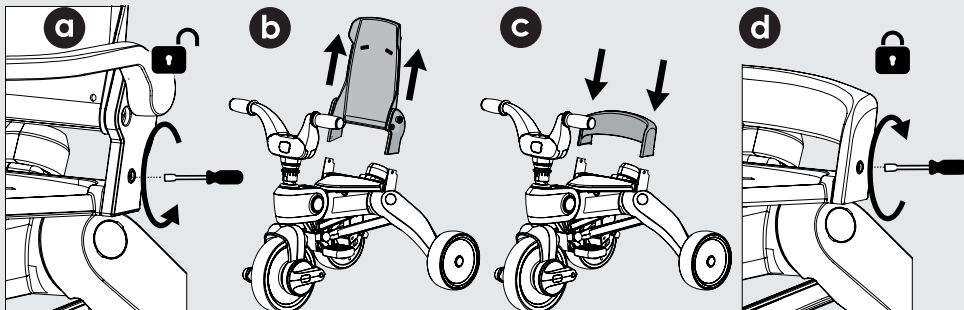
Armrest removal / Accoudoir détachable / Entfernen der Armlehne /
Armsteun verwijderen / Kol dayama uzaklaştırma / إزالة مسند الذراعين



Backrest recline / Inclinaison du dossier / Rückenlehne neigen /
Rugleuning achterover leunen / Sırt dayanağına yaslanma /
إزالة متكا الظهر

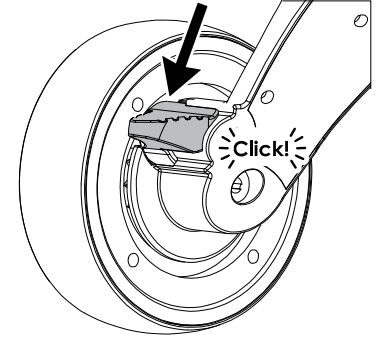


Replacing backrest / Remplacement du dossier / Rückenlehne einsetzen /
Rugleuning vervangen / Sırt dayanağının değiştirilmesi / استبدال متكا الظهر

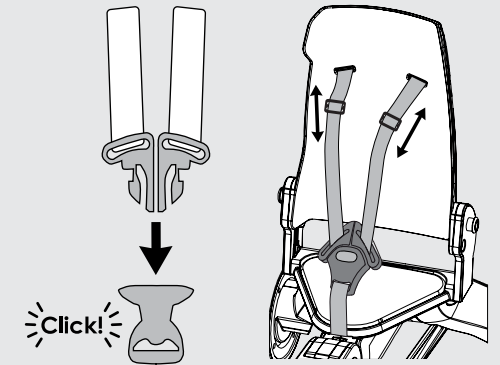


Safety features / Caractéristiques de sécurité / Sicherheitsfunktionen /
Veiligheidsvoorzieningen / Güvenlik özellikleri / مستلزمات السلامة

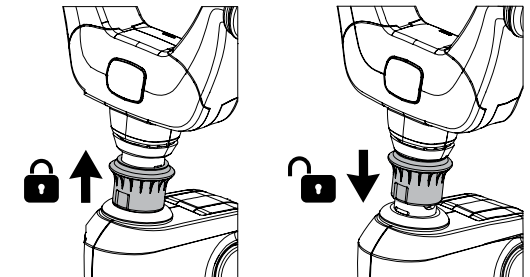
- 1
- Brake pedal
 - Pédale de frein
 - Bremspedal
 - Rempedaal
 - Fren pedali
 - دعة الفرامل



- 2
- Safety harness
 - Harnais de sécurité
 - Sicherheitsgurt
 - Veiligheidstuigje
 - Emniyet kemeri
 - حزام الأمان

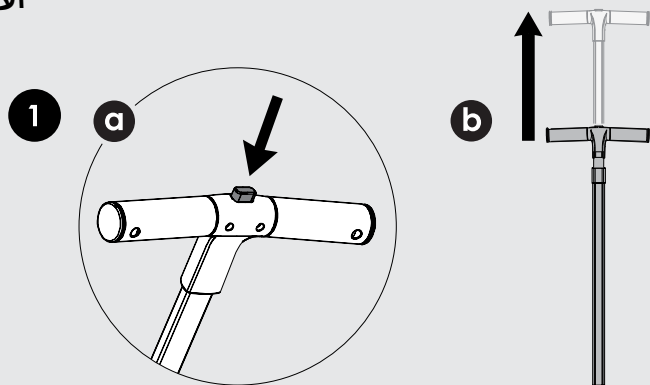


- 3
- Steering lock button
 - Bouton de verrouillage de la direction
 - Lenkradschlossknopf
 - Stuurvergrendeling
 - Direksiyon kilidi düğmesi
 - مفتاح إقفال



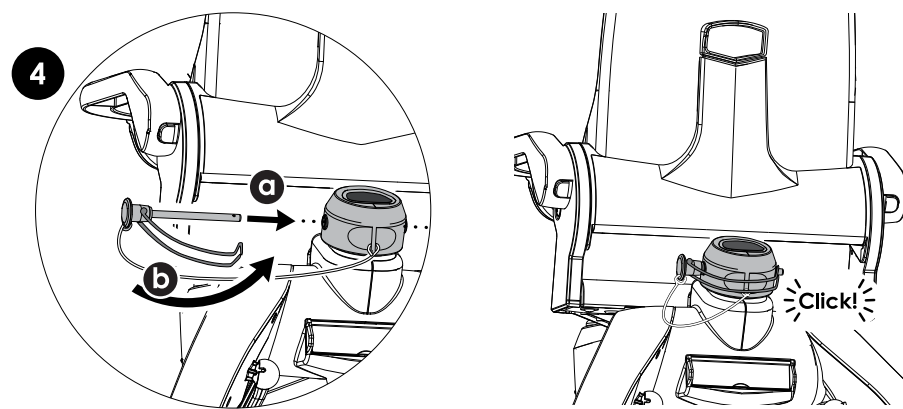
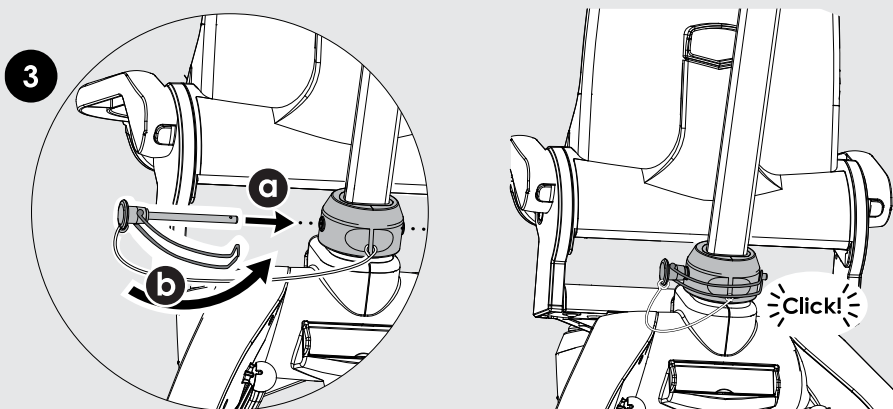
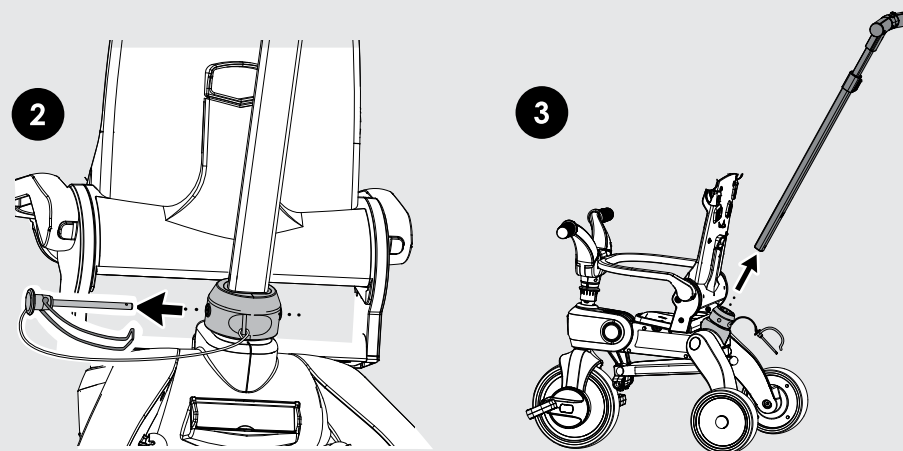
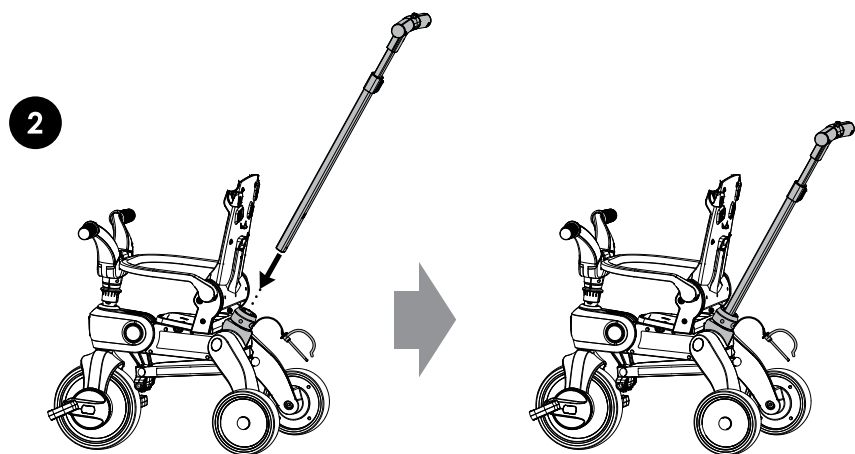
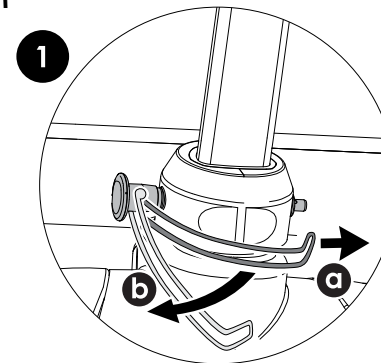
Parent control bar / Barre de contrôle parental / Eltern-Schiebestange / Stuur-/Duwstang / Ebeveyn denetim çubuğu / الأبوين شريط التحكم

- Assembly
- Assemblage
- Montage
- Montage
- Montaj
- تجميع



Parent control bar / Barre de contrôle parental / Eltern-Schiebestange / Stuur-/Duwstang / Ebeveyn denetim çubuğu / الأبوين شريط التحكم

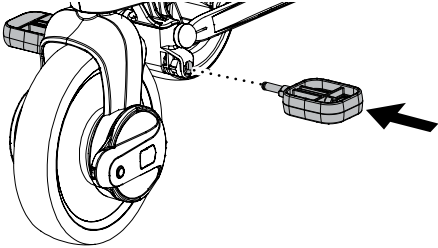
- Disassembly
- Démontage
- Demontage
- Demontage
- Demontaj
- تفكيك



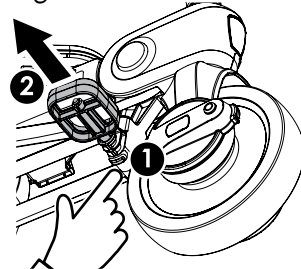
Pedal / Pédale / Pedale / Pedaal / Pedal / دعسة

1

- Footrest mode
- Mode repose-pieds
- Fußstützenmodus
- Voetsteun stand
- Ayak dayama modu
- وضع مسند القدمين

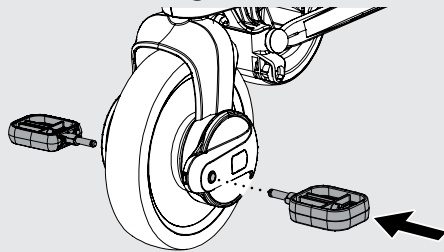


- Release
- Relâcher
- Lösen
- Loslaten
- Serbest bırakın
- أطلق

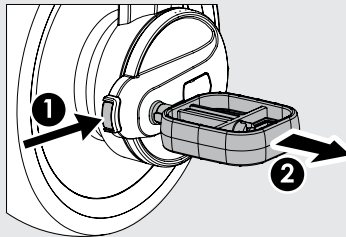


2

- Pedal mode
- Mode pédale
- Pedalmodus
- Pedaal stand
- Pedal modu
- وضع الدواسة

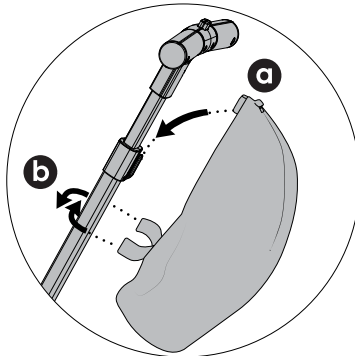
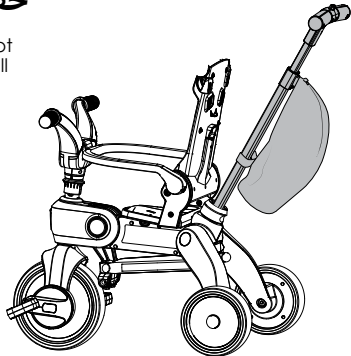


- Release
- Relâcher
- Lösen
- Loslaten
- Serbest bırakın
- أطلق

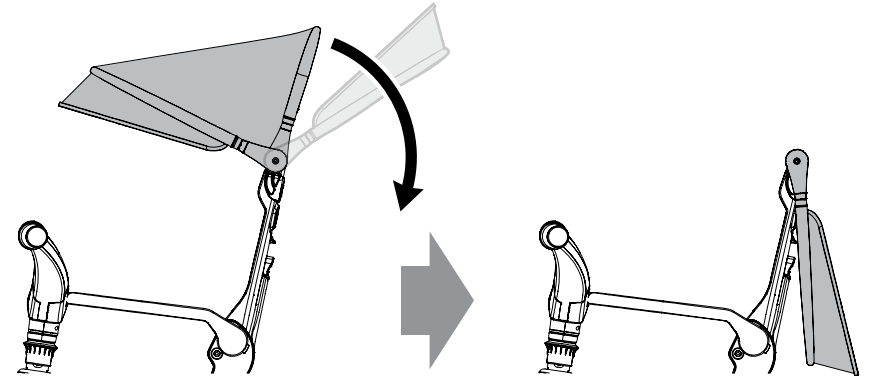
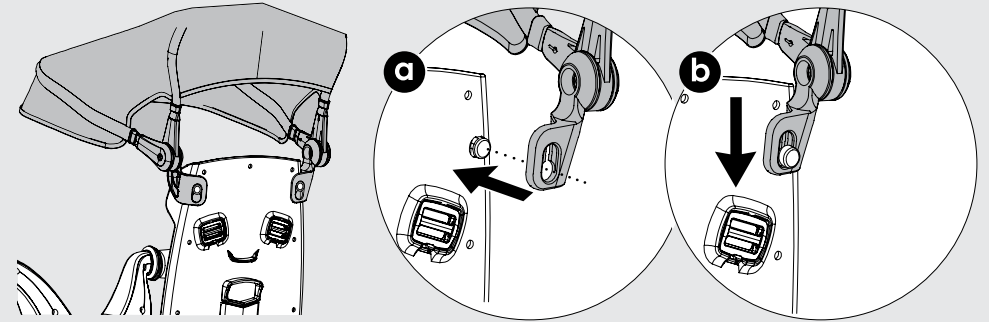


Storage bag / Sac de rangement / Opbergtaş / Depolama çantası / حقيبة التخزين

*Storage bag not included with all models



Canopy / Canopée / Verdeck / Luifel / Gölge / ظل



Textile removal / Déhoussage / Entfernung des Bezugs / Textiel verwijdering / Kumaşın kaldırılması / إزالة القماش

